

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/103
30 November 2023

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثالث والتسعون
مونتريال، 15 - 19 ديسمبر / كانون الأول 2023
البند 13 من جدول الأعمال المؤقت¹

إطار النتائج وسجل الأداء الملائمان لعمليات الصندوق المتعدد الأطراف (المقرر 41/92 (ب))

مقدمة

2. في الاجتماع الثاني والتسعين، نظرت اللجنة التنفيذية في الوثائق المتعلقة بإطار النتائج الذي يلائم عمليات الصندوق المتعدد الأطراف² وسجل الأداء للصندوق المتعدد الأطراف³.
3. تناول مشروع إطار النتائج توصيات شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف وتم تنظيمه حول النتائج المستمدة من مجالات النتائج الرئيسية. وأوضح حقيقة أن الصندوق المتعدد الأطراف كان آلية قائمة على الامتثال وتعمل وفق مبادئ مختلفة عن الآليات المالية القائمة على البرامج. ومن شأن توفير المؤشرات النوعية والكمية أن يعطي فكرة أفضل عن فعالية الصندوق المتعدد الأطراف.
4. وأشير، ضمن جملة أمور، إلى أن اختيار النواتج والنتائج والمؤشرات قد يستفيد من المزيد من المناقشة؛ ويبدو أن بعض المؤشرات تتعلق بالعمليات، وتم بالفعل استخدام بعضها كمؤشرات أداء للوكالات المنفذة. وتحتاج مجالات النتائج الرئيسية إلى المزيد من الدراسة، لأنه يمكن اعتبار بعضها نتائج أيضاً. ويلزم المزيد من التفكير فيما يتعلق بكيفية جمع معلومات عن النتائج والمخرجات بطريقة فعالة. وينبغي تبسيط كل من إطار النتائج وسجل الأداء لتوفير عمل الأمانة، وينبغي استخدام عدد محدود من المؤشرات فقط، مثل تلك الخاضعة لسيطرة اللجنة التنفيذية وتلك التي لا تخضع للتفسير، وينبغي استخدام فترة دورة تجديد الموارد مدتها ثلاث سنوات كأساس لإعداد التقارير مع النشرة السنوية للأمانة كوسيلة للإبلاغ عن الأداء في منتصف الدورة. وأشير أيضاً إلى أن مساهمة الصندوق المتعدد

¹ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/1

² الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/92/52

³ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/92/53

الأطراف في تحقيق أهداف التنمية المستدامة تم توضيحها بشكل جيد وتم اقتراح عرض تلك المعلومات 4 بصورة مرئية.

5. وفيما يتعلق بسجل الأداء الذي وضعت الأمانة، رغم الإشارة إليه باعتباره أداة قوية وقيمة لتوصيل إنجازات الصندوق المتعدد الأطراف إلى أصحاب المصلحة الخارجيين منذ بدايته، لوحظ أنه لا يمثل سجل أداء دوري متصور للصندوق. وتم اقتراح أن تكون دورة تجديد الموارد التي مدتها ثلاث سنوات هي الأساس لتنقيح سجل الأداء. واقترح أيضاً أن يتم دمج مجموعة البيانات المستقبلية في نظام إدارة المعرفة الجاري إنشاؤه حالياً ويشمل مقاييس إضافية توضح التقدم المحرز في حماية الأوزون.⁵

6. وبعد مناقشة ومشاورات أجريت في إطار فريق غير رسمي، طلبت اللجنة التنفيذية من الأمانة أن تضع، لكي تنتظر فيه اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث والتسعين، مع مراعاة مناقشات اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني والتسعين إطار نتائج منقح وسجل أداء يستند إلى إطار النتائج المنقح المقرر 41/92 (ب). وطلبت اللجنة من الأمانة أيضاً أن تنشر أداة الاتصال الخاصة بإنجازات الصندوق المتعدد الأطراف المقرر 41/92 (ج).

7. وإعمالاً للمقرر 41/92 (ب)، أعدت الأمانة هذه الوثيقة.

أهداف إطار النتائج وسجل الأداء

8. الصندوق المتعدد الأطراف مكرس لعكس تدهور طبقة الأوزون وكذلك للحد من التأثيرات المناخية منذ عام 2016. والهدف الرئيسي للصندوق هو تقديم المساعدة المالية والفنية لبلدان المادة 5 في تنفيذ أحكام بروتوكول مونتريال والامتثال له. وأهداف إطار النتائج وسجل الأداء هي:

(أ) إظهار، بشروط قابلة للقياس وعلى مر الزمن (على المدى القريب والمتوسط والطويل)، كيف يساعد الصندوق المتعدد الأطراف كآلية مالية بلدان المادة 5 في تنفيذ بروتوكول مونتريال وتعديلاته وكيف ساهمت المشروعات والبرامج المدعومة من الصندوق في تحقيق أهداف وغايات بروتوكول مونتريال، وكذلك في مجالات الإشراف الاجتماعي والاقتصادي والبيئي في إطار أهداف التنمية المستدامة؛

(ب) وتسهيل التعلم من تنفيذ المشروع وتحديد مجالات تحسين الأداء؛

(ج) وتعزيز المساءلة وضمان شفافية فعالية الصندوق مع أصحاب المصلحة المعنيين.

9. وفقاً لهذه الأهداف، يحدد إطار النتائج نهجاً لقياس وتقييم أداء الصندوق في تنفيذ ولايته، بما في ذلك تعزيز مسارات التنمية في سياق أهداف التنمية المستدامة. وسوف يتتبع سجل الأداء، الذي يرد تصميمه في المرفق الأول بهذه الوثيقة، التقدم المحرز في تحقيق هذه النتائج. وتم تطويره استناداً إلى دورة تجديد الموارد لمدة ثلاث سنوات، ويشمل أهداف الأداء السنوية والنتائج حيثما أمكن ذلك. بالإضافة إلى ذلك، تسرد التقارير السنوية⁶ التي تقدمها اللجنة التنفيذية إلى اجتماعات الأطراف التقدم المحرز في وضع السياسات، واعتمادات المشروعات وتنفيذها ورصدها؛ وتخطيط الأعمال، والشؤون المالية والإدارية، وتعرض إنجازات الصندوق المتعدد الأطراف منذ بدايته.

⁴ ترد في المرفق الثاني بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/92/52

⁵ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/92/56، الفقرات 229-235

⁶ يشمل التقرير على وجه التحديد الفترة التي تلت اجتماع الأطراف السابق.

هيكل إطار النتائج والمؤشرات

9. يتكون إطار النتائج المقترح من ثلاث مستويات من النتائج، هي النواتج (على المدى القريب)، والنتائج (على المدى المتوسط) والآثار (على المدى الطويل) لمختلف الأنشطة/ التدخلات التي سيتم قياسها وتقييمها بناءً على مؤشرات محددة في كل مستوى على النحو الموضح أدناه. إطار النتائج وثيقة ديناميكية سيتم تحديثها وتعديل المؤشرات بناءً على السياسات الجديدة التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية.

النواتج (على المدى القريب)

10. تنقسم النتائج في هذا المستوى (النواتج) إلى فئتين مع الأخذ في الاعتبار الهدف الرئيسي للصندوق المتعدد الأطراف المتمثل في تقديم المساعدة المالية والفنية لبلدان المادة 5 في تنفيذ أحكام بروتوكول مونتريال والامتثال له. وتتعلق الفئة الأولى بالتمويل والموارد، والثانية بالمشروعات، على النحو الموضح أدناه.

المؤشرات المتعلقة بالتمويل/ الموارد

11. كالتالي، من الضروري قياس أداء الصندوق ككيان تمويلي. لذلك تستند النواتج المتعلقة بالتمويل/ الموارد إلى هدف ضمان الاستخدام الكفء والفعال لموارد الصندوق. ولتحقيق هذا الهدف، من الضروري أن يستند التخطيط المالي إلى المستوى المتفق عليه لتجديد الموارد لكل فترة ثلاث سنوات، وأن يستند تخطيط الأعمال إلى احتياجات بلدان المادة 5 والتكاليف اللازمة الأخرى مثل ميزانية الأمانة وتكاليف الوحدات الأساسية للوكالات، واستلام المساهمات التي تعهدت بها البلدان المانحة (غير العاملة بالمادة 5)، وتقديم تمويل لمشروعات بلدان المادة 5، المحدد والمعد بوضوح في الوقت المناسب. وتُفترح المؤشرات المتعلقة بالتمويل/ الموارد التالية:⁷

- (أ) المساهمات المستلمة مقابل المساهمات المتعهد بها: ستستند الأهداف والنتائج على حد سواء إلى حالة المساهمات والمصروفات وستتم مقارنة إجمالي الدفعات مع إجمالي المساهمات المتفق عليها؛
- (ب) المشروعات والتمويل المعتمد مقابل الموافقات المقررة في التخطيط: ستتم مقارنة الاعتمادات الفعلية المستندة إلى قائمة المشروعات المعتمدة (عدد المشروعات والتمويل الإجمالي) مع أهداف الاعتمادات المخطط لها استناداً إلى خطط العمل الموحدة للصندوق المتعدد الأطراف؛
- (ج) والمشروعات المنجزة مقابل إنجاز المشروع المخطط له: ستستند كل من الأهداف والنتائج إلى التقارير المرحلية المجمعة للسنوات ذات الصلة وستتم مقارنة العدد الإجمالي للمشروعات المنجزة مع العدد المقرر إنجازه في التخطيط،
- (د) وفعالية تكلفة مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف: سيتم عرض نتائج هذا المؤشر بالدولار الأمريكي/كيلوجرام (للمواد المستنفدة للأوزون) وبالدولار الأمريكي/طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون (للمواد الهيدروفلوروكربونية)، المحسوبة بقسمة إجمالي التمويل المعتمد على إجمالي كمية الإزالة الموافق عليها على أساس قائمة جرد المشروعات المعتمدة. وبمرور الوقت، سيثبت هذا الاتجاه مدى فعالية تكلفة المشروعات الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف.

المؤشرات المتعلقة بالمشروعات

12. تقدم المساعدة الفنية لبلدان المادة 5 من خلال تنفيذ المشروعات فور الموافقة عليها وتقديم التمويل. وتهدف المشروعات الممولة في إطار الصندوق المتعدد الأطراف إلى تقليل اعتماد البلدان على المواد الخاضعة للرقابة

⁷ على الرغم من أن هذه المؤشرات ربما تكون قد أدرجت بالفعل في وثائق أخرى، ترى الأمانة أنه من المهم إدراجها في إطار النتائج وسجل الأداء للحصول على صورة شاملة لأداء الصندوق.

وإنهائه في نهاية المطاف، ويتم تنفيذها مع مراعاة سياسات الصندوق المتعدد الأطراف، مثل تعميم مراعاة المنظور الجنساني. ويتم تحقيق ذلك من خلال أنشطة مختلفة، تشمل، ضمن جملة أمور، تحويل خطوط التصنيع إلى تكنولوجيات بديلة وإغلاق خطوط إنتاج المواد الخاضعة للرقابة، وتدريب ضباط الجمارك على أنظمة الترخيص والحصص، وتدريب فنيي التبريد على ممارسات الخدمة الجيدة، ووضع السياسات والتشريعات والأنظمة المتعلقة بالمواد الخاضعة للرقابة ولضمان استدامة الإزالة/ التخفيض التدريجي للمواد الخاضعة للرقابة، وكذلك الحث على مشاركة المرأة في الأنشطة التي يدعمها الصندوق المتعدد الأطراف. وتم اقتراح المؤشرات المتعلقة بالمشروع التالية:

- (أ) عدد الشركات التي أكملت عمليات التحويل أو الإغلاق مقابل المخطط له؛
- (ب) وعدد السياسات والأنظمة التي تم وضعها مقابل المخطط له؛
- (ج) وعدد ضباط الجمارك الذين تم تدريبهم مقابل المخطط له (مع بيانات مصنفة حسب نوع الجنس عند توفرها)؛
- (د) وعدد فنيي التبريد (شاملاً المدربين) الذين تم تدريبهم مقابل المخطط له (مع بيانات مصنفة حسب نوع الجنس عند توفرها).

13. ستستند أهداف المؤشرات المتعلقة بالمشروع المشار إليها في الفقرة 12 إلى الأنشطة الواردة في خطط تنفيذ الشريحة. وعند الاقتضاء، سيتم حساب الهدف السنوي بقسمة الهدف الإجمالي على مدة الشريحة (أي عدد السنوات). وفيما يتعلق بإنجازات الإبلاغ، ستدرج الأمانة أعمدة إضافية في التقارير المرعية السنوية للوكالات لجمع البيانات ذات الصلة. وستحدث الأمانة أيضاً نماذج تقديم الطلبات والأدلة الخاصة بالمشروعات لتسهيل جمع بيانات دقيقة من أجل تحديد الأهداف.

النتائج (على المدى المتوسط)

14. سيسهل تنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرتين 11 و12 مع النواتج المتوقعة مع مرور الوقت، تخفيض المواد الخاضعة للرقابة؛ وامتثال بلدان المادة 5 لبروتوكول مونتريال وسياسات الصندوق المتعدد الأطراف الأخرى؛ وبناء القدرات ونقل المعرفة لفنيي التبريد وغيرهم من أصحاب المصلحة المعنيين؛ ونقل التكنولوجيا في تحويلات الشركات التي يمكن تكرارها في شركات أخرى في البلد أو بلدان أخرى في المنطقة. هذه هي نتائج عمل الصندوق، ويمكن قياسها باستخدام المؤشرات المقترحة التالية:⁸

- (أ) الكمية التي تمت إزالتها مقابل الإزالة المخطط لها: ستستند كل من الأهداف والنتائج إلى التقارير المرعية المجمعّة للسنوات ذات الصلة وستتم مقارنة الكمية الإجمالية التي تمت إزالتها مع الكمية الإجمالية المخطط إزالتها؛
- (ب) والاستهلاك الإجمالي مقابل خطوط الأساس في بروتوكول مونتريال: سيعرض هذا المؤشر الاستهلاك الإجمالي في بلدان المادة 5 كنسبة مئوية من خطوط الأساس الإجمالية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمواد الهيدروفلوروكربونية المحددة لها؛
- (ج) والامتثال للأهداف المحددة في الاتفاقات الجارية بين بلدان المادة 5 واللجنة التنفيذية للإزالة/ التخفيض التدريجي للمواد الخاضعة للرقابة: سيقاس هذا المؤشر عدد الاتفاقات الجارية القائمة على الأداء امتثالاً للأهداف المحددة في الاتفاقات استناداً إلى بيانات المادة 7 المبلغ عنها؛
- (د) وبناء القدرات ونقل المعرفة لفنيي التبريد: يمكن قياس ذلك من خلال عدة أمور منها إنشاء أنظمة

⁸ لن يكون لجميع المؤشرات أهداف؛ وسيتم ببساطة الإبلاغ عن تلك اللاتي ليس لها أهداف على أنها تحققت.

إصدار شهادات الاعتماد. ولدعم نظام رسمي لإصدار شهادات الاعتماد، كان من الممكن تدريب عدد كبير من الفنيين ونقل المعرفة، وتقييم تطبيق الفنيين ممارسات الخدمة الجيدة. وسيقيس هذا المؤشر عدد البلدان التي لديها نظاماً لإصدار شهادات الاعتماد مقارنة بالعدد الإجمالي للبلدان التي تتلقى المساعدة؛

(هـ) واستخدام التكنولوجيات البديلة الممولة وتوغلها في الأسواق: عندما يتم فرض حظر على واردات المواد الخاضعة للرقابة والمعدات القائمة على المواد الخاضعة للرقابة، هذا هو الوقت المناسب لتوغل التكنولوجيات البديلة في السوق. وسيقيس هذا المؤشر عدد حالات الحظر المنفذة مقابل المخطط له؛

(و) وتحسينات كفاءة استخدام الطاقة: ستساهم أنشطة تحويل التكنولوجيا وقطاع الخدمة بشكل عام في تحقيق درجة معينة من التحسينات في كفاءة استخدام الطاقة. وسيتم قياس التحسينات الإضافية في كفاءة استخدام الطاقة، من خلال جملة أمور منها بناء القدرات ووضع/ تحديث المعايير الدنيا لأداء الطاقة وبرامج ملصقات التوصيف والتوعية ومشروعات التحويل، من خلال مقارنة عدد المشروعات المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة بموجب المقررين 6/89 و65/91 المنجزة مع تلك المعتمدة على أساس قائمة جرد المشروعات المعتمدة؛

(ز) والتحسينات في تعميم مراعاة المنظور الجنساني: يمكن أن تظهر زيادة عدد موظفات الجمارك وفتيات التبريد المدربات، واستكمال/ توافر تقييمات المساواة بين الجنسين وخطط العمل المتعلقة بالجنسين على مستوى المشروع/ البلد يمكن تحسينات في تعميم مراعاة المنظور الجنساني.

15. وعلى غرار المؤشرات المتعلقة بالمشروع على مستوى النواتج، ستستند أهداف المؤشرات المتعلقة بالمشروع على مستوى النتائج، أي الفقرة 14 (د) و (هـ)، إلى الأنشطة الواردة في خطط تنفيذ الشريحة والإنجازات المستندة إلى التقارير المرحلية السنوية للوكالات.

التأثيرات (على المدى الطويل)

16. يؤدي تنفيذ الأنشطة المختلفة لتحقيق نواتج محددة والنتائج الناجمة في الوقت المناسب إلى إحداث تأثير طويل الأجل على البيئة، وخاصة استعادة طبقة الأوزون وتخفيف آثار تغير المناخ والتنمية المستدامة. ويمكن جمع الإنجازات الإجمالية من خلال دراسات وتقارير مختلفة خاضعة لاستعراض النظراء علانية إذا كانت متاحة أو محسوبة على أساس النهج المعمول بها، ومثبت جدواها من خلال المؤشرات التالية:

(أ) الانبعاثات المناخية التي تم تجنبها؛

(ب) ووفورات في التكاليف الاجتماعية؛

(ج) وحالات سرطان الجلد التي تم تجنبها؛

(د) وحالات إعتام عدسة العين التي تم تجنبها،

(هـ) وحالة طبقة الأوزون.

17. وتجدر الإشارة إلى أنه بالنسبة للتأثيرات المتعلقة بالصحة (الفقرة 16 (ج) و(د))، قد لا توجد بيانات مصنفة لبلدان المادة 5، وقد تكون نتائجها نوعية فقط. وسوف تدرج تقوم الأمانة أي معلومات متاحة على أساس فترة ثلاث سنوات.

المساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة

18. تجتمع النتائج طويلة ومتوسطة الأجل للتدخلات المختلفة عبر مختلف المشروعات والبرامج التي يمولها الصندوق المتعدد الأطراف معًا بطريقة متكاملة وتدعم أهداف الاستدامة الأعلى، وتساهم، بشكل مباشر وغير مباشر، في تحقيق معظم أهداف التنمية المستدامة. ويرد في المرفق الثاني شرح أكثر تفصيلاً للمساهمات في أهداف التنمية المستدامة.

19. تقيس مؤسسات مختلفة تحقيق أهداف التنمية المستدامة على الصعيدين الوطني والعالمي⁹ بدعم من خبراء متخصصين في الموضوع الفني. ومن أجل تجنب ازدواجية الجهود وعمليات إعداد التقارير المعقدة عن أهداف التنمية المستدامة، ستتناول المعلومات المتعلقة بإطار النتائج المساهمات في عدد مختار فقط من أهداف التنمية المستدامة.

المقاييس ومصدر البيانات

20. سيتم عرض المؤشرات المحددة في إطار النتائج والمدرجة في سجل الأداء، قدر الإمكان، باستخدام مقاييس مثل النسب المئوية والقيمة بالدولار الأمريكي والكمية بالأطنان والأرقام ذات الصلة مثل عدد المشروعات وعدد البلدان وغيرها. وسيتم الإبلاغ بعض المؤشرات النوعية عن المؤشرات بطريقة سردية، في حين سيتم ببساطة الإبلاغ عن المؤشرات التي ليس لها أهداف على أنها تحققت.

21. تم تحديد المؤشرات للتأكد من أن المعلومات اللازمة للإبلاغ مستمدة من البيانات المتاحة بالفعل دون إضافة عبء على وحدات الأوزون الوطنية. والمصادر الرئيسية للبيانات، باستثناء التأثيرات، هي خطط العمل والتقارير المالية والمرحلية، وكذلك المعلومات الأخرى المتعلقة بالمشروع من طلبات المشروعات وتقارير تنفيذها. وبالنسبة للتأثيرات، المصادر الرئيسية للبيانات هي الدراسات والتقارير التي استعرضها النظراء علانية، إذا كانت متوفرة. وستتبع الأهداف المستندة إلى خطة العمل النموذج المتداول لخطة العمل، على سبيل المثال، ستكون أهداف عام 2024 متاحة بعد اعتماد خطة العمل للفترة 2024-2026 في نهاية عام 2023، وستكون أهداف عام 2025 متاحة بعد اعتماد خطة العمل للفترة 2025-2027 في نهاية عام 2024، وهكذا. وفيما يتعلق بالمؤشرات المتعلقة بالمشروع، سيتم إدراج تلك الأنشطة المدرجة في الشرائح المعتمدة سابقاً التي لها تأثير على الأهداف في الفترة 2024-2026، في إطار النتائج وسجل الأداء وفقاً لذلك.

سجل الأداء

22. في سياق إطار النتائج، يُعد سجل الأداء أداة لتتبع التقدم المحرز وإظهار الأداء والنتائج التي حققها الصندوق المتعدد الأطراف والإبلاغ عنها، استناداً إلى المؤشرات على مختلف المستويات المحددة في إطار النتائج. وسيوفر سجل الأداء نهجاً متسقاً للإبلاغ عن التقدم المحرز في المؤشرات، باستخدام مقاييس مختلفة، مما يسمح بتتبع أداء المؤشرات مع مرور الوقت. ويمكن الاطلاع على شكل سجل الأداء في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

23. سترصد الأمانة تنفيذ إطار النتائج للصندوق المتعدد الأطراف باستمرار عن طريق قياس النتائج طوال دورة المشروع/ البرنامج باستخدام العمليات وآليات الرصد والتقييم والإبلاغ الحالية. وسيراعي نظام إدارة المعرفة الجاري تطويره شروط إطار النتائج وسجل الأداء بهدف المساعدة في الحصول على البيانات ذات الصلة بطريقة دقيقة وفعالة.

⁹ تعمل شعبة أهداف التنمية المستدامة في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة بمثابة الأمانة لأهداف التنمية المستدامة، وتقدم الدعم الفني الهائل وبناء القدرات للأهداف ومشكلاتها المواضيعية ذات الصلة، بما في ذلك المياه والطاقة والمناخ والمحيطات والتوسع الحضري والنقل والعلوم والتكنولوجيا وتقرير التنمية المستدامة العالمية والشراكات والدول الجزرية الصغيرة النامية. وتلعب شعبة أهداف التنمية المستدامة دوراً رئيسياً في تقييم تنفيذ جدول أعمال عام 2030 على مستوى منظومة الأمم المتحدة وفي أنشطة التأييد والتوعية المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة.

24. اتخذ الاجتماع الخامس والثلاثون للأطراف¹⁰ قرراً (القرار 1/35) بشأن تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لفترة الثلاث سنوات 2024-2026. ووفقاً لعمل اللجنة التنفيذية¹¹، لن يكون التقدم السنوي والتقارير المالي لعام 2026 متاحاً إلا في منتصف عام 2027، لذلك سيتم نشر سجل الأداء الأول الذي يغطي فترة الثلاث سنوات 2024-2026 في ثاني اجتماع في عام 2027 مع العلم بأنه سيتم تحديثه باستمرار طوال فترة الثلاث سنوات بالمعلومات والبيانات ذات الصلة المتاحة. وستوفر الأمانة سجل أداء مؤقت إذا رغبت اللجنة التنفيذية في الحصول على تقرير عن الأداء في منتصف الدورة بالإضافة إلى النشرة السنوية للأمانة. وستواصل الأمانة أيضاً ممارستها لنشر أهم إنجازات الصندوق المتعدد الأطراف بما في ذلك تأثيراته من خلال أداة إبلاغ المعلومات بشكل دوري لأنها سيكون لها أيضاً سمة بارزة في الموقع الإلكتروني الجديد الجاري تطويره.

التوصية

25. قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) أن تشير إلى إطار النتائج وسجل الأداء الملانمان لعمليات الصندوق المتعدد الأطراف (المقرر 41/92 (ب))، الواردين في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/103؛
- (ب) وأن توافق على إطار النتائج وسجل الأداء الموضحين في الوثيقة المشار إليها في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه؛
- (ج) وأن تطلب من الأمانة أن تبدأ في تنفيذ إطار النتائج الأولى اعتباراً من عام 2024، وأن تنشر التقدم المحرز في تنفيذ إطار النتائج هذا من خلال سجل الأداء في ثاني اجتماع في عام 2027.

¹⁰ نيروبي، 23-27 أكتوبر/ تشرين الأول 2023.
¹¹ المقرر 76/77 (د) (1)

المرفق الأول

سجل أداء الصندوق المتعدد الأطراف لفترة الثلاث سنوات 2024-2026

التعليق	2026-2024			2026			2025			2024			المؤشرات	المستويات
	%	A	T	%	A	T	%	A	T	%	A	T		
													المساهمات المستلمة مقابل المساهمات المتعهد بها (بالدولار الأمريكي)	المخرجات (المالية) (على المدى القريب)
													المشروعات المعتمدة مقابل الاعتمادات المخطط لها (عدد المشروعات)	
													التمويل المعتمد مقابل الاعتمادات المخطط لها (بالدولار الأمريكي)	
													المشروعات المنجزة مقابل الإنجاز المخطط له (عدد المشروعات)	
													فعالية تكاليف مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف (المواد المستنفذة للأوزون) (دولار أمريكي/كجم)	
													فعالية تكاليف مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف (الهيدروفلوروكربون) (دولار أمريكي/طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	
													التحويلات والإغلاقات المنجزة مقارنة بالمخطط لها (عدد الشركات)	النواتج (التقنية) (على المدى القريب)
													السياسات والأنظمة التي تم وضعها مقابل المخطط لها (عدد السياسات)	
													تدريب ضباط الجمارك مقابل المخطط له (عدد الضباط) (عدد النساء)	
													تدريب فنيي التبريد (شاملا المدربين) مقابل المخطط له (عدد الفنيين) (عدد النساء)	
													كمية الأطنان المزالة مقابل الإزالة المخطط لها (طن من قدرات استنفاد الأوزون) (طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	النتائج (منتصف المدة)
													إجمالي استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون مقابل خط الأساس الإجمالي (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	
													إجمالي استهلاك الهيدروفلوروكربون مقابل خط الأساس الإجمالي (كن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	

التعليق	2026-2024			2026			2025			2024			المؤشرات	المستويات
	%	A	T	%	A	T	%	A	T	%	A	T		
													أكسيد الكربون)	
													الامتثال للأهداف المحددة في الاتفاقات بناءً على بيانات المادة 7 المبلغ عنها (عدد الاتفاقات)	
													بناء القدرات ونقل المعرفة لفنيي التبريد: إنشاء أنظمة إصدار شهادات الاعتماد (عدد البلدان)	
													استخدام وتوغل التكنولوجيات البديلة الممولة في السوق (عدد حالات الحظر المنفذة مقابل المخطط لها)	
													تحسينات كفاءة استخدام الطاقة: (عدد المشروعات المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة بموجب المقررين 6/89 و 65/91 مقابل المخطط لها)	
													تحسينات في تعميم مراعاة المنظور الجنساني (زيادة عدد ضابطات الجمارك وفنيات التبريد المدربات)	
													تحسن في تعميم مراعاة المنظور الجنساني (عدد بلدان المادة 5 التي اكملت تقييمات المساواة بين الجنسين وخطط العمل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين)	
													الانبعاثات المناخية التي تم تجنبها (طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	
													وفورات التكاليف الاجتماعية (بالدولار الأمريكي)	
قد لا توجد بيانات مصنفة لبلدان المادة 5.													حالات سرطان الجلد التي تم تجنبها (عدد الحالات)	التأثيرات (طويلة المدى)
													حالات إعتام عدسة العين التي تم تجنبها (عدد الحالات)	
													حالة طبقة الأوزون (كم ²)	

T: الهدف

A: تحقق

المرفق الثاني

مساهمة الأنشطة المدعومة من الصندوق المتعدد الأطراف في تحقيق أهداف التنمية المستدامة

الهدف 1 - القضاء على الفقر بجميع أشكاله في كل مكان

تعد الروابط بين التحديات البيئية والفقر جلية للغاية من حيث أن الكوارث البيئية غالباً ما تؤدي إلى انتكاسة في مسيرة التنمية الاجتماعية والاقتصادية وتؤدي إلى تفاقم الفقر. وتحول نتائج المشروعات التي يدعمها الصندوق المتعدد الأطراف دون الصدمات والكوارث البيئية التي كانت لتحدث لولا دعم الصندوق عن طريق الإطلاق غير المنضبط للمواد المستنفدة للأوزون. ولا بد أن ظواهر الطقس المتطرفة المرتبطة بالاحتراز غير المنضبط تنطوي على تأثيرات شديدة بشكل خاص في البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل.

تمنع حماية طبقة الأوزون أيضاً التأثيرات الواسعة النطاق والخطيرة ذات الصلة بالزيادات الكبيرة في الأشعة فوق البنفسجية. فقد كان من الجائز أن تشكل زيادة الأشعة فوق البنفسجية تهديداً خطيراً لأهداف التنمية المستدامة من خلال الآثار الضارة على الصحة، وإنتاج الغذاء، والنظم البيئية، وحتى البنى التحتية.

لم يكن التخفيض الناجح للمواد المستنفدة للأوزون والقضاء التام عليها في معظم الحالات ممكناً سوى بفضل التطور السريع ونشر المنتجات والتكنولوجيات المبتكرة في العديد من القطاعات الصناعية. ويلعب الصندوق المتعدد الأطراف دوراً حيوياً في ضمان اختبار المنتجات والتقنيات المبتكرة ونشرها في البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل، وبالتالي المساهمة بصورة مباشرة في القضاء على الفقر.

الهدف 2 - القضاء على الجوع وتوفير الأمن الغذائي والتغذية المحسنة وتعزيز الزراعة المستدامة

يساعد التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون، الذي يسهم فيه الصندوق المتعدد الأطراف، في حماية الأمن الغذائي العالمي. تحمي طبقة الأوزون المحاصيل ومصايد الأسماك التي يعتمد عليها الإنسان في غذائه. وبالتالي يساهم الصندوق المتعدد الأطراف، من خلال مساهمته في حماية طبقة الأوزون، بما يقدر بنحو 460 مليار دولار أمريكي في الفوائد العالمية بين عامي 1987 و2060 عبر درء الأضرار التي كان من المحتمل أن تلحق بالزراعة ومصايد الأسماك.

الهدف 3 - ضمان تمتع الجميع بأنماط عيش صحية وبالرفاهية في جميع الأعمار

تحمي طبقة الأوزون البشر من الأضرار التي يمكن أن تتسبب بها الأشعة فوق البنفسجية المفرطة للجلد والعينين. ومن خلال إسهامه في حماية طبقة الأوزون، يساهم الصندوق المتعدد الأطراف في الوقاية مما يصل إلى مليوني حالة من حالات سرطان الجلد كل عام بحلول عام 2030، فضلاً عن تجنب ملايين حالات الإصابة بإعتام عدسة العين في جميع أنحاء العالم.

الهدف 4 - ضمان التعليم الجيد المنصف والشامل للجميع وتعزيز فرص التعلم مدى الحياة للجميع

تعزز أنشطة المشاريع المدعومة من الصندوق المتعدد الأطراف التثقيف من أجل التنمية المستدامة؛ حيث يتم توفير تدريب متخصص للفنيين وموظفي الإنفاذ في البلدان العاملة بموجب المادة 5، مما يوفر لهم تعليماً عالي التخصص من شأنه تمكين المتعلم لتحسين مستوى المعيشة ومستقبل المجتمع.

الهدف 5 - تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين كل النساء والفتيات

تلتزم المشاريع التي يدعمها الصندوق المتعدد الأطراف بسياسة تعميم مراعاة المنظور الجنساني التشغيلية الخاصة بالصندوق، وتعزز مشاركة المرأة ودمجها في أنشطة المشروع وإدارة وحدات الأوزون الوطنية ووحدات إدارة المشروع، أو كمستشارات، كوسيلة لتحقيق التوازن بين الجنسين. كما تعزز أنشطة المشروع تمكين المرأة والمساواة في الحقوق من حيث الوصول إلى التعليم المتخصص والتكنولوجيا والموارد الاقتصادية وغيرها، فضلاً عن تعزيز سياسات وتشريعات المساواة بين الجنسين في مجالات بروتوكول مونتريال، وتوفير فرص عمل جديدة للنساء في قطاعات مثل التبريد والتكييف والزراعة.

الهدف 7 - ضمان حصول الجميع بتكلفة ميسورة على خدمات الطاقة الحديثة الموثوقة والمستدامة

من منطلق توفير بروتوكول مونتريال لفرص لتعزيز كفاءة استخدام الطاقة، فإن تعديل كيفالي، الذي يسهم الصندوق المتعدد الأطراف في تنفيذه، لا يشجع فقط على التحول نحو غازات تبريد منخفضة القدرة على إحداث الاحترار العالمي فحسب، وإنما يحفز أيضاً تحسين كفاءة استخدام الطاقة في قطاعات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية.

الهدف 8 - تعزيز النمو الاقتصادي المطرد والشامل للجميع والمستدام، والعمالة الكاملة والمنتجة، وتوفير العمل اللائق للجميع

يتم دعم النمو الاقتصادي المستدام من خلال تحفيز الانتقال إلى تقنيات أكثر صداقة للبيئة عبر قطاعات صناعية متعددة في جميع أنحاء العالم. ويسهل الصندوق المتعدد الأطراف هذا الانتقال في البلدان العاملة بموجب المادة 5، ويدعم التدريب، مما يسهم في خلق بيئات عمل آمنة وسليمة لجميع العمال. كما تساعد تدخلات الصندوق المتعدد الأطراف في "فصل النمو الاقتصادي عن التدهور البيئي".

الهدف 9 - إنشاء بنية تحتية مرنة، وتعزيز التصنيع الشامل والمستدام، وتعزيز الابتكار

بفضل تحفيز بروتوكول مونتريال للأبحاث والابتكارات التكنولوجية، يضمن الصندوق المتعدد الأطراف استفادة البلدان العاملة بموجب المادة 5 من هذه التقنيات المستدامة الجديدة. ولم يكن التخلص التدريجي من المواد المستفدة للأوزون ممكناً إلا بسبب التطور السريع ونشر المنتجات والتقنيات المبتكرة في العديد من القطاعات الصناعية. يدعم الصندوق المتعدد الأطراف مشاريع تشمل التحويل الصناعي والتدريب وبناء القدرات. كما ينتج عن مشاريع الصندوق المتعدد الأطراف فرص عمل جديدة في قطاعات متخصصة متنوعة مثل التبريد وتكييف الهواء والتصنيع والزراعة. كما يُمكن تحول التكنولوجيا المدعوم من الصندوق المتعدد الأطراف البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل من الاحتفاظ بقدراتها التصنيعية الوطنية، وبالتالي توفير فرص العمل المحلية.

الهدف 10 - الحد من انعدام المساواة داخل البلدان وفيما بينها

يضمن الصندوق المتعدد الأطراف الدعم المالي والتقني لتنفيذ بروتوكول مونتريال وتحقيق أهدافه من قبل البلدان العاملة بموجب المادة 5. كما تتجلى المساواة في تكوين اللجنة التنفيذية، حيث أن سبعة من الأعضاء الأربعة عشر هم من البلدان العاملة بموجب المادة 5.

<p>الهدف 11 - جعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة وآمنة ومرنة ومستدامة</p> <p>تحمي طبقة الأوزون أيضاً مواد البناء من التلف الناتج عن الأشعة فوق البنفسجية المفرطة. يسهم الصندوق المتعدد الأطراف، من خلال دعم حماية طبقة الأوزون، في منع الضرر الذي يلحق بالبلاستيك والخشب (بقيمة تبلغ قيمته حوالي 50 مليار دولار أمريكي على مستوى العالم بين عامي 1987 و2060). تدعم المشاريع الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف تطوير قطاعي التبريد وتكييف الهواء بصورة آمنة ومستدامة وميسورة التكلفة، وهو ما يُعد ضرورةً تشهد طلباً متزايداً في المدن. كما يسهم الصندوق المتعدد الأطراف في تحقيق هذا الهدف من خلال دعمه لتطوير قوانين جرد مصارف المواد الخاضعة للرقابة المستعملة أو غير المرغوب فيها وخطط جمع هذه المواد ونقلها والتخلص منها.</p>
<p>الهدف 12 - ضمان وجودة أنماط استهلاك وإنتاج مستدامة</p> <p>يحث بروتوكول مونتريال على إجراء تغييرات في أنماط الإنتاج والاستهلاك ويدعم عمليات الإنتاج الأكثر الكفاءة، والتي يدعمها الصندوق المتعدد الأطراف في البلدان العاملة بموجب المادة 5. حفزت الحاجة إلى التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون على إعادة التصميم المبكر للمنتجات والعمليات والمعدات بغية استخدام مواد كيميائية وتقنيات أكثر مراعاة للبيئة، ما من شأنه الإسهام في الإدارة السليمة بيئياً للمواد الكيميائية وجميع النفايات من أجل تقليل آثارها الضارة على صحة الإنسان والبيئة. كما يدعم الصندوق المتعدد الأطراف التحول إلى ممارسات أكثر استدامة على مستوى الشركات والأفراد، وتعزيز العلم والتقنيات ذات الصلة باستهلاك وإنتاج أكثر استدامة في البلدان العاملة بموجب المادة 5.</p>
<p>الهدف 13 - اتخاذ إجراءات عاجلة للتصدي لتغير المناخ وآثاره</p> <p>تعادل الرقابة على المواد المستنفدة للأوزون، المدعوم من الصندوق المتعدد الأطراف في البلدان العاملة بموجب المادة 5، فعلياً حوالي 135 مليار طن من ثاني أكسيد الكربون. وبحلول عام 2070، ستمنع الرقابة على انبعاثات المواد المستنفدة للأوزون ارتفاع درجات الحرارة بأكثر من درجتين مئويتين في المناطق المدارية بحلول عام 2070، وحتى 6 درجات مئوية في القطبين. ومن المتوقع أن يسهم تعديل كيغالي للبروتوكول، الذي يدعم تنفيذه الصندوق المتعدد الأطراف في البلدان العاملة بموجب المادة 5، في تجنب 0.4 درجة مئوية أخرى بحلول عام 2100 عن طريق التخلص التدريجي من المواد الهيدروفلوروكربونية.</p>
<p>الهدف 14 - حفظ المحيطات والبحار والموارد البحرية واستخدامها على نحو مستدام لتحقيق التنمية المستدامة</p> <p>تحمي طبقة الأوزون الحياة تحت الماء من التلف الناتج عن الأشعة فوق البنفسجية المفرطة. ويسهم الصندوق المتعدد الأطراف، من خلال دعم حماية طبقة الأوزون، في حماية الموارد المائية، والتي تحمي بدورها الإمدادات الغذائية واقتصادات البلدان والقطاعات التي تعتمد على تلك الموارد.</p>
<p>الهدف 15 - حماية واستعادة وتعزيز الاستخدام المستدام للنظم الإيكولوجية الأرضية، وإدارة الغابات على نحو مستدام، ومكافحة التصحر، ووقف تدهور الأراضي وعكس مساره ووقف فقدان التنوع البيولوجي</p> <p>يساعد الصندوق المتعدد الأطراف، من خلال دعم حماية طبقة الأوزون، في حماية التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية الأرضية التي تحافظ على الهواء النظيف والمياه النظيفة وتلقيح المحاصيل. ويشمل</p>

هذا النظم الإيكولوجية للمياه العذبة الداخلية وخدماتها، والحد من تدهور الموائل الطبيعية.

الهدف 17 - تعزيز وسائل التنفيذ وتنشيط الشراكة العالمية من أجل التنمية المستدامة

تتضافر جهود البلدان المتقدمة والنامية لحماية طبقة الأوزون. يقوم الصندوق المتعدد الأطراف بتعبئة موارد مالية إضافية من مصادر متعددة للبلدان النامية. وتساعد المشاريع المدعومة بهذا التمويل البلدان النامية على الوفاء بالتزاماتها بموجب البروتوكول، والتي تعتبر المشاركة الحكومية مع الصناعة والمجتمع المدني مهمة بالنسبة لها.

يعزز الصندوق المتعدد الأطراف التعاون الدولي في مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار والمعرفة المعززة ويسهم في الوصول إليها، والذي لا يوفر الدعم المالي فحسب، وإنما يوفر كذلك طريقاً لأحدث التطورات في التقنيات الآمنة للأوزون ليتم اختبارها ونشرها في البلدان النامية. وغالباً ما يتم تحقيق ذلك من خلال شراكات أصحاب المصلحة المتعددين، على سبيل المثال عبر تمويل إضافي مباشر من دول فردية لتعبئة وتبادل المعرفة والخبرة والتكنولوجيا والموارد المالية.